



PLEASE PRINT CLEARLY / VEUILLEZ IMPRIMER CLAIREMENT

Name / Nom : _____
Title / Titre : _____
Organization / Organisme : _____
Address / Adresse : _____
City / Ville : _____ Province : _____
Postal Code / Code postal : _____
Country / Pays : _____
Phone / Telephone : _____ Fax / Telecopieur : _____
Email / Adresse de courriel : _____
Name for Badge / Nom à inscrire sur l'insigne : _____

Special requirements (accessibility, food allergies) / Exigences particulières (c.-à-d. accessibilité, allergies alimentaires) :

By checking "Yes" you authorize us to publish your name and contact information in the attendance list, which will be provided strictly to participants attending this event.

En cochant le « oui », vous nous autorisez à publier votre nom et vos coordonnées dans la liste de présence qui sera distribuée uniquement aux participants présents à l'événement.

Yes / Oui **No / Non**

Cancellation/Refund Policy / Politique d'annulation et de remboursement

Written cancellations received by September 10, 2010, will be refunded (less the administration fee of \$100, plus applicable taxes). Cancellations received after that date will not be refunded. Delegates may substitute an alternate attendee.

Nous devons recevoir toute demande d'annulation par écrit au plus tard le 10 septembre 2010 et nous rembourserons les frais d'inscription moins 100 \$ (taxes en sus) à titre de frais administratifs. Les frais d'inscription ne seront pas remboursés dans le cas des annulations reçues après. Un délégué peut vous remplacer si vous ne pouvez pas assister à la conférence.

Conference Fees / Frais d'inscription

Event / Evenement	Early Bird Rate Deadline / Tarif pour preinscription en vigueur : September 1, 2010 / le 1^{er} septembre 2010	Regular Rate / Tarif Normal : After September 1, 2010 / Apres le 1^{er} septembre 2010
Conference / Conference	CAD\$425	CAD\$475
Student rate / tarif pour etudiant	CAD\$200	CAD\$200

5% GST will be added to the total. GST number: 137411641 / Une taxe de 5 % sera ajoutée au total. TPS n°: 137411641.

Note / Remarque: Starting July 1, 13% HST will replace 5% GST and will be added to the total / A compter du 1er juillet, la TVH de 13 % remplacera la TPS de 5 % et sera ajoutée au total.

<input type="checkbox"/> Conference / Conference September 20 and 21 / Le 20 et 21 septembre		\$ _____
Attending Reception <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		N/A
<input type="checkbox"/> Workshops / Ateliers Tuesday September 21 / Le mardi 21 septembre (7:30 to / a 08:30)		N/A
<p><i>Please select one workshop / Veuillez selectionner un atelier</i></p> <input type="checkbox"/> CIHI's Cost Estimator Tool / Estimateur des couts par patient de l'ICIS* <input type="checkbox"/> Ecological Versus Individual-Level Measures: An Exploratory Workshop / Mesures ecologiques vs mesures individuelles : un atelier d'exploration ** <input type="checkbox"/> Preference-Based Measures of Health Related Quality of Life / Mesures de la qualite de vie liee a la sante* <input type="checkbox"/> Overview of CIHI's Databases and Ways to Access / Apercu des bases de donnees de l'ICIS et des facons d'y acceder* <input type="checkbox"/> Improving Primary Health Care Information in Canada: Supporting Quality of Care, Research and Decision-Making / Ameliorer l'information sur les soins de sante primaires au Canada : appuyer la qualite des soins, la recherche et la prise de decisions * <input type="checkbox"/> Health Data in Action: Perspectives from the Field / Les donnees a l'œuvre : points de vue des utilisateurs sur le terrain*		
<p>Note / Remarque: Seats are limited and will be granted on a first-come, first-served basis / Les places, en nombre limite, seront attribuees selon l'ordre d'arrivee. *Workshops available in English only / Ateliers presentes en anglais seulement. ** Bilingual presentation / Presentation bilingue.</p>		
Subtotal / sous-total		\$ _____
GST / TPS (5%)	GST exempt? / Exempte de TPS? <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non GST exemption number / Numero d'exemption a la TPS :	\$ _____
Total		\$ _____

Payment Information / Mode de paiement :

By Credit Card / Carte de credit :

Type of Card / Type de carte : VISA _____ MasterCard _____ AMEX _____

Amount / Montant : _____

Card Number / Numero de la carte : _____

Expiry Date / date d'expiration : _____

Name on Card / Nom sur la carte : _____

I authorize payment of the amount noted above to the credit card indicated.
J'accepte que le montant ci-dessus soit porte au compte de carte de credit precise.

Signature: _____

Note: "Canadian Institute for Health Information" will appear on your credit card statement as the charge detail for fees.

Remarque : Votre releve de carte de credit indiquera le nom « Institut canadien d'information sur la sante ».

By Cheque or Money Order / Par cheque ou mandat-poste :

Make cheque or money order payable to the **Canadian Institute for Health Information** and reference **Data Users Conference 2010**. Please send your registration form with payment to the following address:

Libellez votre cheque ou mandat-poste a l'ordre de l'**Institut canadien d'information sur la sante** et faites reference a la **Conference des utilisateurs des donnees 2010**. Veuillez faire parvenir votre formulaire d'inscription et votre paiement a :

Julie Bazerly

Senior Coordinator, Conferences / Coordonnatrice principale, Conferences

Data Users Conference 2010 / Conference des utilisateurs des donnees 2010

C/O CIHI / ICIS

495 rue Richmond Road, Suite / bureau 600

Ottawa (Ontario) K2A 4H6

Canada

Note: Your registration information will not be processed until all applicable payments are received. Registration is limited; register early to ensure a spot at the conference. On-site registration will be available only if the conference is not sold out.

Veillez prendre note que nous tiendrons compte de votre inscription uniquement lorsque nous aurons reçu votre paiement. Etant donne que le nombre d'inscriptions est limite, inscrivez-vous tot pour reserver votre place. Vous pourrez vous inscrire en personne la journee de la conference seulement s'il reste des places.